

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30611144									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass scharfe Werkzeuge sicher in der Tasche verstaut sind, um Verletzungen beim Hantieren mit der Tasche oder beim Herausnehmen der Werkzeuge zu vermeiden.	Make sure that sharp tools are safely stored in the bag to avoid injury when handling the bag or removing the tools.	Assurez-vous que les outils tranchants sont rangés en toute sécurité dans le sac pour éviter les blessures lors de la manipulation du sac ou du retrait des outils.	Assicurarsi che gli strumenti affilati siano conservati in modo sicuro nella borsa per evitare lesioni durante la manipolazione della borsa o la rimozione degli strumenti.	Zorg ervoor dat scherp gereedschap veilig in de tas wordt opgeborgen om letsel te voorkomen bij het hanteren van de tas of het verwijderen van gereedschap.	Asegúrese de que las herramientas afiladas estén guardadas de forma segura en la bolsa para evitar lesiones al manipular la bolsa o retirar las herramientas.	Ujistěte se, že ostré nástroje jsou bezpečně uloženy v tašce, aby nedošlo ke zranění při manipulaci s taškou nebo vyjímání nástrojů.	Provjerite jesu li oštri alati sigurno pohranjeni u vrećici kako biste izbjegli ozljede prilikom rukovanja vrećicom ili uklanjanja alata.	Provjerite jesu li oštri alati sigurno pohranjeni u vrećici kako biste izbjegli ozljede prilikom rukovanja vrećicom ili uklanjanja alata.	Győződjön meg arról, hogy az éles szerszámokat biztonságosan tárolja a táskában, hogy elkerülje a sérüléseket a táska kezelése vagy a szerszámok eltávolítása során.
Halten Sie die Werkzeugtasche trocken und sauber, um Korrosion, Schimmelbildung oder Beschädigungen an den Werkzeugen zu verhindern. Vermeiden Sie den Kontakt mit Feuchtigkeit oder verschmutzten Oberflächen.	Keep the tool bag dry and clean to prevent corrosion, mold, or damage to the tools. Avoid contact with moisture or dirty surfaces.	Gardez le sac à outils sec et propre pour éviter la corrosion, la croissance de moisissures ou les dommages aux outils. Évitez tout contact avec l'humidité ou les surfaces sales.	Mantenere la borsa degli attrezzi asciutta e pulita per prevenire corrosione, formazione di muffe o danni agli attrezzi. Evitare il contatto con umidità o superfici sporche.	Houd de gereedschapstas droog en schoon om corrosie, schimmelgroei of schade aan het gereedschap te voorkomen. Vermijd contact met vocht of vuile oppervlakken.	Mantenga la bolsa de herramientas seca y limpia para evitar la corrosión, el crecimiento de moho o daños a las herramientas. Evite el contacto con la humedad o superficies sucias.	Udržujte brašnu na nářadí suchou a čistou, abyste zabránili korozi, růstu plísní nebo poškození nářadí. Zabraňte kontaktu s vlhkostí nebo znečištěným povrchem.	Držite torbu s alatom suhom i čistom kako biste spriječili koroziju, rast plijesni ili oštećenje alata. Izbjegavajte kontakt s vlagom ili prijavim površinama.	Držite torbu s alatom suhom i čistom kako biste spriječili koroziju, rast plijesni ili oštećenje alata. Izbjegavajte kontakt s vlagom ili prijavim površinama.	Tartsa a szerszámtáskát szárazon és tisztán, hogy elkerülje a korróziót, a penészképződést vagy a szerszámok károsodását. Kerülje a nedvességgel vagy szennyezett felülettel való érintkezést.
Lagern Sie die Werkzeugtasche an einem trockenen und gut belüfteten Ort, wenn sie nicht verwendet wird, um eine optimale Lebensdauer der Werkzeuge und der Tasche selbst zu gewährleisten.	To ensure optimal lifespan of the tools and the bag itself, store the tool bag in a dry and well-ventilated place when not in use.	Rangez le sac à outils dans un endroit sec et bien aéré lorsqu'il n'est pas utilisé pour garantir une durée de vie optimale des outils et du sac lui-même.	Conservare la borsa degli attrezzi in un luogo asciutto e ben ventilato quando non viene utilizzata per garantire una durata ottimale degli attrezzi e della borsa stessa.	Bewaar de gereedschapstas op een droge en goed geventileerde plaats wanneer deze niet in gebruik is, om een optimale levensduur van het gereedschap en de tas zelf te garanderen.	Guarde la bolsa de herramientas en un lugar seco y bien ventilado cuando no esté en uso para garantizar una vida útil óptima de las herramientas y de la propia bolsa.	Pokud brašnu na nářadí nepoužíváte, uchovávejte ji na suchém a dobře větraném místě, aby byla zajištěna optimální životnost nářadí i samotné brašny.	Čuvajte torbu za alat na suhom i dobro prozračenom mjestu kada je ne koristite kako biste osigurali optimalan vijek trajanja alata i same torbe.	Čuvajte torbu za alat na suhom i dobro prozračenom mjestu kada je ne koristite kako biste osigurali optimalan vijek trajanja alata i same torbe.	Használaton kívül tárolja a szerszámtáskát száraz és jól szellőző helyen, hogy biztosítsa a szerszámok és magának a táskának az optimális élettartamát.
Haben Sie im Falle eines Unfalls oder einer Verletzung einen Notfallplan und wissen Sie, wie Sie Erste-Hilfe-Materialien oder andere Hilfsmittel aus der Werkzeugtasche verwenden können.	In case of an accident or injury, have an emergency plan and know how to use first aid supplies or other tools from your tool bag.	En cas d'accident ou de blessure, ayez un plan d'urgence et sachez comment utiliser les fournitures de premiers secours ou autres fournitures du sac à outils.	In caso di incidente o infortunio, disporre di un piano di emergenza e sapere come utilizzare le scorte di primo soccorso o altre forniture dalla borsa degli attrezzi.	In het geval van een ongeval of letsel dient u over een noodplan te beschikken en te weten hoe u EHBO-benodigdheden of andere benodigdheden uit de gereedschapstas moet gebruiken.	En caso de accidente o lesión, tenga un plan de emergencia y sepa utilizar los suministros de primeros auxilios u otros suministros de la bolsa de herramientas.	Pro případ nehody nebo zranění mějte nouzový plán a uvědomte si, jak používat pomůcky pro první pomoc nebo jiné zásoby z brašny na nářadí.	U slučaju nesreće ili ozljede, imajte plan za hitne slučajeve i znajte kako koristiti zalihe prve pomoći ili druge potrepštine iz torbe s alatom.	U slučaju nesreće ili ozljede, imajte plan za hitne slučajeve i znajte kako koristiti zalihe prve pomoći ili druge potrepštine iz torbe s alatom.	Baleset vagy sérülés esetén rendelkezzen vészhelyzeti tervvel, és tudja, hogyan kell használni az elsősegélynyújtó készleteket vagy a szerszámos táskából származó egyéb kellékeket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Makita Werkzeug GmbH
Makita-Platz 1, 40885 Ratingen
Julia.schneider@makita.de